

**Alarm-Schloss
Cadenas à alarme
Alarmslot
Alarm Padlock**

(Art.Nr./Ref./Art.Nr./Cat.No.: 25344)



Aktivierung der Alarmfunktion des Vorhängeschlosses :

Activation de la fonction alarme du cadenas :

Activating alarmfunctie hangslot :

Activation of the alarm function:



- 1) Den Schlüssel in das Schloss stecken
- 1) Insérez la clé dans le cadenas
- 1) Steek de sleutel in het hangslot
- 1) Insert the key into the key hole

- 2) Ihn um 90° im Uhrzeigersinn drehen
- 2) Tournez la à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre
- 2) Draai de sleutel 90° rechtsom
- 2) Turn it 90° clockwise



- 3) Den Metallbügel abnehmen
- 3) Retirez l'arc métallique du cadenas
- 3) Trek de metalen boog uit het hangslot
- 3) Pull out the shackle



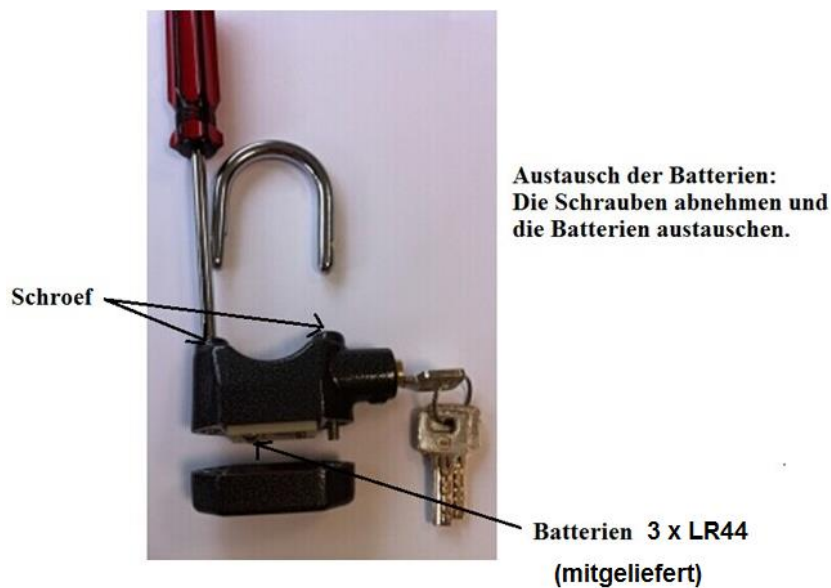
- 4) Den Metallbügel so drehen, dass die innere Rille sich an der Schlossseite befindet.
- 4) Retournez l'arc métallique, pour que la rainure intérieure de celui-ci soit côté serrure.
- 4) Draai de metalen boog omzodat de binnenste groef aan de kant van het slot komt.
- 4) Turn the shackle so that the inside groove is located on the key hole side



- 5) Den Metallbügel drücken. Ein Piepton ertönt, der die Aktivierung des Alarms anzeigt.
- 5) Pressez l'arc métallique. Vous entendez alors un bip qui signale l'activation de l'alarme.
- 5) Duw de boog naar beneden. U hoort een pieptoon. Dit betekent dat het alarm geactiveerd is.
- 5) Press the shackle until you hear a « bip », The alarm function is activated

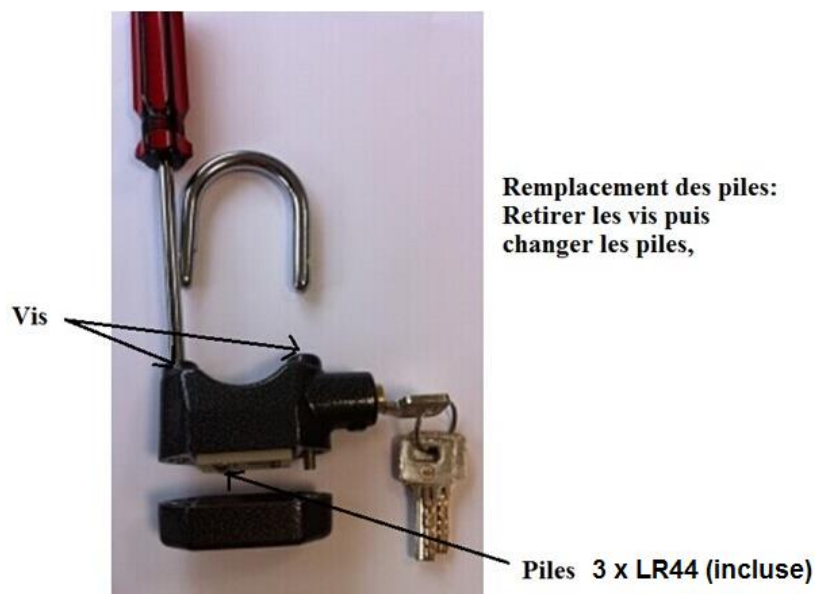


- 6) Den Metallbügel drücken und festhalten, um den Schlüssel um 90° gegen den Uhrzeigersinn drehen zu können. Den Schlüssel abnehmen
- 6) Pressez l'arc métallique. Maintenez pour pouvoir tournez la clé à 90° à l'inverse des aiguilles d'une montre et la retirer.
- 6) Duw op de metalen boog. Hou ingedrukt om de sleutel 90° linksom te draaien en te verwijderen.
- 6) Maintain shackle pressed and turn key 90° clockwise in order to pull key out



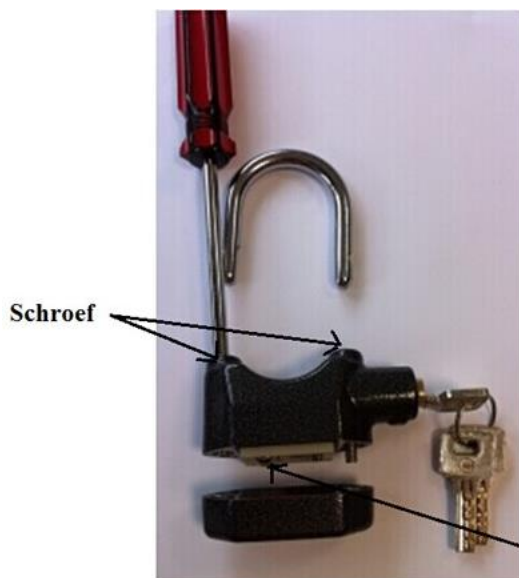
Der Alarm aktiviert sich 10 Sekunden lang. Wenn das Schloss erneut geschüttelt wird, ertönt der Alarm zeitweise und erklingt jedes Mal 10 Sekunden lang.

Wenn Sie die Alarmfunktion nicht aktivieren (innere Rille des Metallbogens gegenüber des Schlosses) können Sie das Schloss wie ein normales Vorhängeschloss benutzen.



L'alarme s'active pendant 10 secondes. Si le cadenas est secoué à nouveau, celle-ci se remet en route par intermittence, en retentissant 10 secondes à chaque fois.

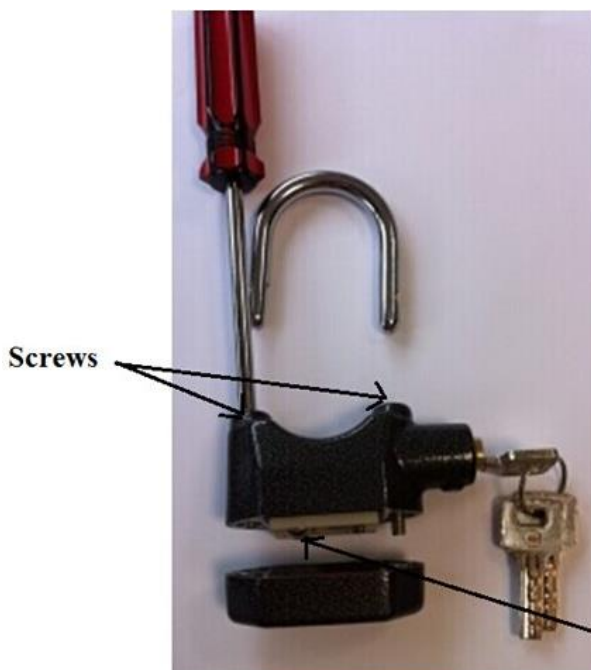
Si vous n'activez pas la fonction alarme (rainure intérieure de l'arc métallique à l'opposé de la serrure, vous pourrez l'utiliser quand même comme un cadenas classique,



**Vervanging van de batterijen:
Verwijder de schroeven en
vervang de batterijen.**

**Batterijen 3 x LR44
(inbegrepen)**

Het alarm gaat gedurende 10 seconden af. Wanneer het hangslot opnieuw geschud wordt, zal het alarm intermitterend afgaan, 10 seconden per keer. Als de alarmfunctie niet geactiveerd wordt (binnenste groef van de metalen boog aan de zijde tegenover het slot), kan het hangslot toch nog als een traditioneel hangslot gebruikt worden.



**To replace the batteries:
pull out the screws and
change batteries.**

Batteries 3 x LR44 (included)

The alarm is activated for 10 seconds. If the lock is shaken, the alarm will start and stop at intervals during 10 seconds. If the alarm function is not activated, (inside groove of shackle opposite to key hole side), Padlock can be used normally (no alarm)

DE: Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

FR: Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil.

convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil

NL Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.

Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen

EN: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
in Deutschland an die 0180 5306363* oder info@eurotops.de
in Österreich an die 01 230604312 oder info@eurotops.at
in der Schweiz an die 044 2836125 oder info@eurotops.ch

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten. © 21.10.2014

COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter
en France 089 2700470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

**0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.

Sous réserve de modifications techniques et d'équipement. © 21.10.2014

AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.



Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is

ver verkrijgbaar bij de gemeentelijke of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland



Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen in Nederland tel.: 026 3736 333 of info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan. Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden. © 21.10.2014

DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany 0180 . 530 63 63* or info@eurotops.de

in Austria 01 . 230 60 43 12 or info@eurotops.at

in Switzerland 044 . 28 36 125 or info@eurotops.ch

in the Netherlands 026 . 37 36 333 or info@eurotops.nl

in France 0892 . 700 470** or info@eurotops.fr

* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

**34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

The manual only reflects the technical conditions available under printing. Any changes in technology and equipment are reserved. © 21.10.2014